

N°15

BEETHOVEN  
AUTREMENT

# LUDWIG VAN

ADRIEN PERRUCHON, ALEXANDRE THARAUD

OPÉRA  
DE ROUEN  
NORMANDIE  
THÉÂTRE DES ARTS

20 21

# LE MOT

## miroir n.m.

◁ v. 1268, écrit *miroor* v. 1130, *mireur* v. 1119; dér. de *mirer*, suff. -oir « appareil pour (se) mirer » ▷

**1.** Surface polie (autrefois de métal, puis de verre étamé) qui sert à réfléchir la lumière, à produire une image reflétée.

[...] Ô miroir!

Eau froide par l'ennui dans ton cadre gelée [...]

Mallarmé, *Poésies*, « Hérodiade ».

**2.** ◁ 1689 ▷ Littér. Surface unie qui réfléchit la lumière ou les objets. *Le miroir des eaux*. « [...] le miroir azuré des lacs » (Nerval, *les Filles du feu*).

**3.** ◁ fin XII<sup>e</sup> s. ▷ Fig. Ce qui offre à l'esprit l'image, la représentation des personnes, des choses, du monde.

*Les yeux sont le miroir de l'âme*. ◁ formule recueillie dans le *Dict. des précieuses de Somaize*, 1660; devenu lieu commun ▷. « *Homme libre, la mer est ton miroir* » (Baudelaire, *les Fleurs du mal*).

Un roman, c'est un miroir : tout le monde le dit. Mais qu'est-ce que lire un roman ? Je crois que c'est sauter dans le miroir.

Sartre, *Situations I*, p. 14.



# LE POÈME

*Y-a-t-il quelqu'un qui écoute là-dehors ? Quelqu'un qui  
Entends les contretemps  
Synchrones de cet infini poème de vie ?  
Quelqu'un voit-il avec les yeux des anges où nous sommes ?*

*Où sont les hors-la-loi-non-utilitaristes qui refusent de  
Prendre le parti des autorités  
Qui cherchent à fuir les régimes et l'éthique du vivre pour travailler  
Qui se trouvent en dehors des marges de production productives  
Qui voyagent secrètement à pied, déconnectés, en toute liberté  
Sans téléphone mobile  
Qui ne sont pas en place pas cadrés pas au point pas en ligne  
Pas sur place pas aux pièces pas à l'heure  
Qui n'ont pas de montre de luxe ni coupé décapotable ni résidence  
Secondaire avec vue sur la mer ou la montagne ?*

*Y-a-t-il quelqu'un qui se rappelle quoi que ce soit ? Des épiphanies ?  
Ou des visions ? Des illuminations ?  
Des hallucinations ? De divines saisons de purgatoire ou d'enfer ?  
Un yellow sunshine qui vient décoincer les portes ?  
Y-a-t-il quelqu'un qui entend les vraies voix de la non-raison  
Et les cris de désespoir qui font écho ?*

*Y-a-t-il quelqu'un en vie qui croit qu'on a besoin de l'art  
Pour garantir notre équilibre mental ?  
Ou faut-il juste passer commande et attendre la pension de retraite ?*

**Amy Hollowell**, extrait de *Nous ici*, collection To (2015)

En partenariat avec La Factorie, Maison de Poésie de Normandie

# LE PROGRAMME

## **Jacques Rebotier (1947-)**

*Concerto pour piano et orchestre (création mondiale)*

## **Ludwig van Beethoven (1770-1827)**

*Symphonie n°6 opus n°68 en fa majeur « Pastorale »*

## **Ludwig van Beethoven**

*Concerto pour piano n°3 opus n°37 en do mineur*

---

## **Concert en streaming**

Mercredi 23 décembre, 21h

Durée 1h30



[operaderouen.fr](https://operaderouen.fr)

# LA VIE DE L'ŒUVRE DE LA CRÉATION À AUJOURD'HUI

## **Hommages et images**

### ***Disloquer***

«Dislocateur de mots, de sons et de cerveaux», Jacques Rebotier entretient un rapport insolite avec Beethoven pour lui avoir envoyé, depuis bientôt quarante ans, des centaines de lettres du monde entier – restées sans réponses – et collectionné les enveloppes lui revenant. Fervent beethovénien, il retrouve, après *L'Oreille droite* en 2009, le pianiste Alexandre Tharaud à qui il dédie une nouvelle œuvre.

### ***Explorer***

Pionnier et solitaire, Beethoven l'est aussi lorsqu'il compose son *Troisième Concerto pour piano* et sa *Sixième Symphonie «Pastorale»*, qui ne manquent pas de déstabiliser le public de l'époque. Créé en 1803, le concerto s'éloigne en effet du style mozartien et offre au piano un rôle émancipé de l'orchestre. De 1808, la symphonie adopte quant à elle une structure en cinq mouvements, au lieu des quatre traditionnels, et instille les prémices de la musique à programme – même si Beethoven l'envisage plus comme une «expression de la sensation que comme une peinture descriptive». Des sensations qui, compte tenu du succès rencontré depuis par la partition, semblent bien avoir trouvé leurs destinataires!

Textes d'Anne Payot-Le Nabour

## LA CRÉATION MOUVEMENTÉE DU TROISIÈME CONCERTO POUR PIANO DE BEETHOVEN

*« Beethoven m'invita à lui tourner les pages, mais ciel ! C'était plus facile à dire qu'à faire. Je ne voyais guère que des pages blanches, tout au plus par-ci par-là quelques hiéroglyphes totalement incompréhensibles pour moi ; il jouait la partie principale presque entièrement de mémoire car il n'avait pas eu le temps comme cela lui arrivait souvent, de l'écrire complètement. »*

Ignaz von Seyfried, ami de Beethoven et directeur du Theater an der Wien

## DATES CLÉS BEETHOV'MANIA

**1845** Le premier festival Beethoven de Bonn est organisé à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire du compositeur décédé dix-huit ans plus tôt. Y assistent de nombreuses personnalités, parmi lesquelles la reine Victoria et Hector Berlioz. À cette occasion est érigée dans la ville une sculpture en bronze à l'effigie du musicien.

**1970** Le thème de l'« Ode à la joie », issu de la *Neuvième Symphonie* de Beethoven, devient l'hymne européen.

**1979** La *Dixième Symphonie – Hommage à Beethoven* de Pierre Henry est créée à la Beethovenhalle de Bonn.

**LA « PASTORALE »,  
« DE LA NATURE VRAIE »**

*« Cette symphonie est un étonnant paysage qui semble avoir été composé par Poussin et dessiné par Michel-Ange. L'auteur de Fidelio, de la Symphonie héroïque veut peindre le calme de la campagne, les douces mœurs des bergers ; il ne s'agit pas des bergers roses-verts et enrubannés de M. de Florian, encore moins de ceux de M. Lebrun, auteur du Rossignol, ou ceux de J.J. Rousseau, auteur du Devin du village. C'est de la nature vraie qu'il s'agit ici. »*

Hector Berlioz, *Beethoven*, 1862



# ENTRETIEN

avec Alexandre Tharaud, pianiste

## **Quel est votre lien à Beethoven ?**

C'est un compositeur que j'ai toujours joué. J'ai commencé par l'*opus 109* à treize ans et ai enregistré ses trois dernières sonates il y a trois ans, alors que j'approchais la cinquantaine. Il est comme une grande arche de mon enfance à aujourd'hui et l'un des compositeurs que je programme le plus en concert. Ce qui est magnifique en tant qu'interprète, c'est cet aller-retour ininterrompu tout au long de notre vie. On va au plus profond de l'œuvre pour en ressortir puis y revenir, la traversant avec ce que nous vivons et ressentons au moment présent.

## **Un hommage ne va pas, pour vous, sans des résonances contemporaines ?**

Un hommage doit être un concert de fête à vivre au présent. Beethoven était un inventeur, un frondeur. Il est ici célébré dans l'amitié. J'aime le jeu des miroirs, voir ici comment Rebotier répond à Beethoven. Mauricio Kagel, compositeur contemporain qui a rendu hommage à Beethoven avec l'ébouriffant *Ludwig van*, m'avait dit un jour : « La musique est le seul art véritablement contemporain. » Cela m'a beaucoup marqué. À chaque fois qu'un interprète joue, la musique revit à travers un nouveau prisme. Elle est une matière vivante qui se reproduit à l'infini.

## **Jacques Rebotier crée une pièce spécialement pour vous pour ce concert...**

Rebotier est génial ! Il m'a écrit une pièce extraordinaire il y a sept ans, *L'oreille droite*. Un seul en scène, très autobiographique, où je dialogue avec mon piano et me glisse, à un moment, dans la peau d'un inspecteur qui recherche Beethoven. Avec cette nouvelle pièce, Rebotier revient à ses premières amours de compositeur, lui qui s'est tourné vers le théâtre musical. J'aime son regard insolite. Son exposition de lettres envoyées à Beethoven est juste délicieuse !

## **L'amusement et l'humour sont-ils importants dans votre pratique ?**

Je dirais même dans ma vie ! L'humour est quasiment absent du monde de la musique classique aux mœurs sérieuses. Il déserte même la musique contemporaine, ce qui est dommage. Oscar Strasnoy est sans doute le compositeur contemporain qui manie encore l'humour avec une belle subtilité. Je pense aussi à Patrick Davin, qui devait nous accompagner aujourd'hui et qui est malheureusement décédé, qui était un chef très drôle. Il créait une bonhomie et stimulait notre joie de jouer ensemble. L'humour nous rapproche et fluidifie nos liens, comme la musique.



# LE GÉNÉRIQUE

Direction musicale **Adrien Perruchon**

Piano **Alexandre Tharaud**

Production **Jean-Stéphane Michaux, Camera Lucida**

Réalisation **Jean-Pierre Loislil**

## **Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie**

Premiers violons Naaman Sluchin, Étienne Hotellier, Hélène Bordeaux,  
Elena Pease-Lhommet, Pascale Thiébaux, Alice Hotellier, Marc Lemaire,  
Zorica Stanojevic, Virginie Turban

Seconds violons Hervé Walczak-Le Sauder, Tristan Benveniste, Nathalie Demarest,  
Elena Chesneau, Laurent Soler, Pascale Robine, Samuel Godefroi

Altos Patrick Dussart, Stéphanie Lalizet, Cédric Rousseau, Thierry Corbier, Paul Dat

Violoncelles Florent Audibert, Guillaume Effler, Jacques Perez, Hélène Latour

Contrebasses Gwendal Étrillard, Baptiste Andrieu, Nicolas Musset

Flûtes, piccolo Jean-Christophe Falala, Kouchyar Shahroudi, Solène Streiff

Hautbois, cor anglais Jérôme Laborde, Fabrice Rousson

Clarinettes, clarinette basse Naoko Yoshimura, Lucas Dietsch

Basson, contrebasson Batiste Arcaix, Elfie Bonnardel

Cors Pierre-Olivier Goll, Éric Lemardeley

Trompettes Franck Paque, Patrice Antonangelo

Trombones François Bogaert, Frantz Couvez

Timbales Philippe Bajard

# LES BIOGRAPHIES



## **Adrien Perruchon** – direction musicale

Timbalier principal de l'Orchestre Philharmonique de Radio France, puis de l'Orchestre Philharmonique de Séoul jusqu'en 2016, il s'est formé à la direction d'orchestre en 2009 et dirige, depuis, le Philharmonique de Radio France, de Los Angeles, l'Orchestre de chambre de Paris, le Tokyo Symphony... Son dernier enregistrement *Concerto pour violon, Stravinsky-Corigliano* avec Amanda Favier et l'Orchestre Philharmonique de Liège est sorti au printemps chez NoMadMusic.



## **Alexandre Tharaud** – piano

Pianiste éclectique, il voyage du répertoire baroque aux créations contemporaines et noue de riches collaborations avec Bartabas, François Morel ou Juliette Binoche, nourrissant la pratique du grand répertoire avec la musique de cabaret (*Le Bœuf sur le toit*, Victoire de la musique 2016), la chanson française (*Hommage à Barbara*) ou des œuvres contemporaines (Hans Abrahamsen, Thierry Pécou). Il sort, cet automne, les disques *Le poète du piano* et *Chanson d'amour* avec Sabine Devieille.



## **Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie**

Créé en 1998, l'Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie explore un large spectre du répertoire lyrique et symphonique, du baroque aux créations contemporaines. Sa programmation privilégie le développement individuel de ses artistes qui jouent régulièrement en solistes et en chambristes. L'Orchestre se produit fréquemment dans sa Région, mais rayonne aussi sur la scène internationale.

# VOTRE PROCHAIN RENDEZ-VOUS

## CONCERTS EN STREAMING



### AMOUR AMOR LES TALENS LYRIQUES

Entre cantates et pièces instrumentales, baroque français et baroque italien, l'ensemble de Christophe Rousset explore un thème universel : l'amour.

**Vendredi 25 décembre, 21h**

### Envie de revivre le festival Beethoven autrement ?

Tous les concerts sont en replay gratuit jusqu'au 3 janvier 2021 !

**7<sup>E</sup> SYMPHONIE** Marzena Diakun, Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie

**COSMOS** Shani Diluka

**MONSTRES SACRÉS** Miroirs Étendus

**LUDWIG VAN** Alexandre Tharaud, Adrien Perruchon, Orchestre de l'Opéra

---

## OFFREZ L'ÉMOTION, OFFREZ L'INOUBLIABLE !

### PARTAGER L'ÉMOTION DU SPECTACLE VIVANT AVEC NOS OFFRES DE NOËL !

- **Vienne en duo** : 2 places = 21€  
*Vienne 1900*
- **Duo Danse & Comédie musicale** : 2 spectacles = 35€  
*Une femme se déplace + Rauschen*
- **Trio découverte Opéra, Musique, Danse** : 3 spectacles = 60€  
*Pelléas et Mélisande + une maison + Stravinsky, Prokofiev*
- **Bons cadeaux** par tranche de 10€ valables 1 an